

Budapest Főváros XVIII. kerület
Pestszentlőrinc-Pestszentimre
BOLGÁR NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZATA



Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, Üllői út 400.
Tel.: 06-1-296-0191
Fax: 06-1-296-0192

MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselőtestületének **2014. november 11-én** (kedden) **18:00 órai** kezdettel tartandó ülésére.
Helyszín: Nemzetiségek Háza (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.)

Napirendi pontok:

1.) Tiszteletdíjak és természetbeni juttatások megállapítása.

Előterjesztő: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

2.) A kötelezettségvállalásra, az utalványozásra és a teljesítés igazolására jogosult képviselők megválasztása.

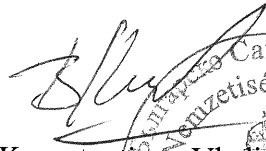
Előterjesztő: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

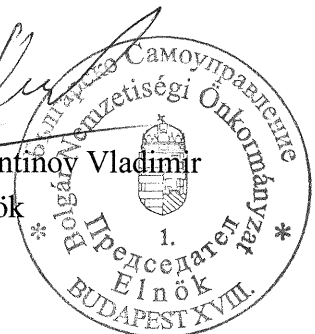
3.) 2014. évi közmeghallgatás és a Bolgár Karácsony

Előterjesztő: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

4.) Egyebek.

Budapest, 2014. november 7.


Kirkov Konsztantinov Vladimir
elnök



Jelenléti ív

Helyszín: Nemzetiségek háza II. emelet.

1. *Kirkov Vladimir*
2. *Тетя Маркова*
3. *Сара Петя*
4. *Нобел Гюла*
5.



2014. november 11.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Budapesten, 2014. november 11-én a Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 18:00 órakor kezdődő testületi ülésén a Nemzetiségek Házában. (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.)

Jelen vannak: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök
Gecov Péter elnökhelyettes
Marinova Petranka Ivanova képviselő

Meghívott: Kohut Gyula nemzetiségi referens, jegyzői meghívott.

(1. sz. melléklet)

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal		
IKT.DÁT.: 2014 NOV. 26		
IKT.SZÁM: 38/7785-012317	MELL. DB:	
ELŐSZÁM: Kohut Gy	IRAT. H.:	

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: megnyitja a XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülését és üdvözlí a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Képviselő-testület határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítójének Gecov Péter képviselőt javasolja. Kéri, hogy döntsenek a jegyzőkönyv-hitelesítő személyéről.

46/2014. (XI. 11.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta Gecov Péter elnökhelyettest jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: ismerteti a napirendi pontokat.

Napirendi pontok:

1. Tiszteletdíjak és természetbeni juttatások megállapítása.
2. A kötelezettségvállalásra, az utalványozásra és a teljesítés igazolására jogosult képviselők megválasztása.
3. 2014. évi közmeghallgatás és a Bolgár Karácsony.
4. Egyebek.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: mivel más észrevétel, javaslat nincsen a napirendi pontok kapcsán, ezért a Képviselő-testület dönt a napirendekről. Határozathozatal következik.

47/2014. (XI. 11.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a napirendi pontokat:

1. Tiszteletdíjak és természetbeni juttatások megállapítása.
2. A kötelezettségvállalásra, az utalványozásra és a teljesítés igazolására jogosult képviselők megválasztása.
3. 2014. évi közmeghallgatás és a Bolgár Karácsony.
4. Egyebek.

1. napirendi pont: Tiszteletdíjak és természetbeni juttatások megállapítása.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: megkéri a nemzetiségi referenst, hogy tájékoztassa a Képviselő-testületet a tiszteletdíjak és természetbeni juttatások megállapításához szükséges tudnivalókról.

Kohut Gyula: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a nemzetiségi önkormányzat elnökének, elnökhelyettesének, tagjának - a nemzetiségi önkormányzat költségvetése terhére, a nemzetiségi közfeladat-ellátás veszélyeztetése nélkül - tiszteletdíjat, természetbeni juttatást állapíthat meg. A helyi nemzetiségi önkormányzat elnökének tiszteletdíja nem lehet magasabb, mint a mindenkori illetményalap, a természetbeni juttatás pedig az illetményalap ötven százaléka. Az illetményalap összege bruttó 38.650.-Ft/hó. A nemzetiségi önkormányzat elnökhelyettese részére megállapított tiszteletdíj nem érheti el az elnök részére megállapított összeget, illetve a helyi nemzetiségi önkormányzati képviselő tiszteletdíja nem lehet magasabb a nemzetiségi önkormányzat elnöke tiszteletdíjának harminc százalékánál, vagyis 11.595.-Ft-nál.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: megköszöni a tájékoztatást, és a kérdésszakaszt megnyitja.

Marinova Petranka Ivanova: tiszteletdíj mellé lehet természetbeni juttatást igénybe venni?

Kohut Gyula: természetesen lehet, de tudni kell, hogy a természetbeni juttatás nem haladhatja meg a 19.325 Ft/hó összeget képviselőnként.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy eddig is volt, tehát most is javasolja, hogy vegyenek fel tiszteletdíjat és bármekkora is az összeg, azt majd fel lehet ajánlani, például a Bolgár Óvodának.

Kohut Gyula: akkor mennyi legyen az elnök tiszteletdíja és mikortól érvényesek a juttatások?

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: az elnök tiszteletdíja kapcsán 38.000.-Ft-ot, az elnökhelyettesnek pedig 37.950.-Ft-ot javasol. A mai naptól legyen érvényes.

Gecov Péter elnökhelyettes: egyetért a javaslattal.

Kohut Gyula: ebben az esetben a képviselői tiszteletdíj 11.400.-Ft lesz Marinova Petranka Ivona képviselő asszony esetében.. A következő kérdés a természetbeni juttatások?

Marinova Petranka Ivanova: havi Budapest-bérletet szeretne.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: a kérdésszakaszt lezárja. A vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. A következő határozati javaslatok elfogadását kéri a Képviselő-testülettől. Az első *"A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az alábbi tiszteletdíjakat 2014. november 11-től a nemzetiségi jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény előírásait figyelembe véve:*

- Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: bruttó 38.000.-Ft/hó;

- Gecov Péter elnökhelyettes: bruttó 37.950.-Ft/hó;

- *Marinova Petranka Ivanova: bruttó 11.400.-Ft/hó.*

Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.” A második határozati javaslat a következő: „A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján Marinova Petranka Ivanova képviselő asszony részére természetbeni juttatás címén 10.500.-Ft összegben havi Budapest-bérletet biztosít. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

48/2014. (XI. 11.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta az alábbi tiszteletdíjakat 2014. november 11-től a nemzetiségi jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény előírásait figyelembe véve:

- **Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: bruttó 38.000.-Ft/hó;**

- **Gecov Péter elnökhelyettes: bruttó 37.950.-Ft/hó;**

- **Marinova Petranka Ivanova: bruttó 11.400.-Ft/hó.**

Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

Határidő: folyamatos

49/2014. (XI. 11.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján Marinova Petranka Ivanova képviselő asszony részére természetbeni juttatás címén 10.500.-Ft összegben havi Budapest-bérletet biztosít. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

Határidő: folyamatos

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

2. napirendi pont: A kötelezettségvállalásra, az utalványozásra és a teljesítés igazolására jogosult képviselők megválasztása.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: kéri képviselőtársait, hogy a rugalmasabb feladatvégzés érdekében szavazzák meg, hogy mindhárman jogosultak legyenek kötelezettségvállalásra, az utalványozásra és a teljesítés igazolására. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Kéri, hogy a következő határozati javaslatot fogadják el: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy a kötelezettségvállalásra, az utalványozásra és a teljesítési igazolásra jogosult képviselők:*

- 1. Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök,*
- 2. Gecov Péter elnökhelyettes,*
- 3. Marinova Petranka Ivanova képviselő*

legyenek. Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a Polgármesteri Hivatal Gazdasági és Költségvetési, illetve Testületi és Ügyviteli Irodáját.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

50/2014. (XI. 11.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy a kötelezettségvállalásra, az utalványozásra és a teljesítési igazolásra jogosult képviselők:

- 1. Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök,**
- 2. Gecov Péter elnökhelyettes,**
- 3. Marinova Petranka Ivanova képviselő**

legyenek. Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a Polgármesteri Hivatal Gazdasági és Költségvetési, illetve Testületi és Ügyviteli Irodáját.

Felelős: Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök

Határidő: 2014. november 20.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

3. napirendi pont: 2014. évi közmeghallgatás és a Bolgár Karácsony.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: tájékoztatja a Képviselő-testület tagjait, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 97.§-a alapján a települési nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete évente legalább egyszer, a Szervezeti és Működési szabályzatban szabályozott rendben közmeghallgatást tart, amelyen beszámol az éves munkájáról a kerületi bolgár közösség részére. Ennek értelmében javasolja, hogy az idei évben is egy napon legyen a közmeghallgatás és a bolgár karácsony, amelyet Nemzetiségek Házában fognak megtartani 2014. december 13-án, szombaton 17 órai kezdettel Emlékezteti a Képviselő-testületet, hogy a XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető 2014. évi pénzügyi támogatása kapcsán pályázatot nyújtott be a Bolgár Karácsony megrendezésére. A pályázatuk 130.000.-Ft támogatás nyert. Ezen felül további 100.000.-Ft-ra van szükség a 2014. évi költségvetésből. Az ünnepi rendezvényen a bolgár műsor részeként a Zornica Néptáncegyüttes fog fellépni. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Két határozati javaslatot terjeszt a Képviselő-testület elé. Az első: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy a 2014. évi közmeghallgatás és a Bolgár Karácsony a Zornica Bolgár Néptáncegyüttes részvételével 2014. december 13-án legyen megtartva a Nemzetiségek Házában 17 órai kezdettel. Felkéri az elnökhelyettest, hogy a közmeghallgatás időpontjának közzétételéről gondoskodjon a Szervezeti és Működési Szabályzatban előírtak szerint.*” A második: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagy a 2014. december 13-i közmeghallgatás és Bolgár Karácsony kapcsán összesen 230.000.-Ft-ot, amelyből 130.000.-Ft a 2014. évi pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatás (programtámogatás), illetve további 100.000.-Ft-ot a 2014. évi költségvetés terhére. Felkéri az elnökhelyettest, hogy a programot követően a beszámolót készítse el a XVIII. kerületi Önkormányzat részére.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

51/2014. (XI. 11.) sz. BNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy a 2014. évi közmeghallgatás és a Bolgár Karácsony a Zornica Bolgár Néptáncegyüttes részvételével 2014. december 13-án legyen megtartva a Nemzetiségek Házában 17 órai kezdettel. Felkéri az elnökhelyettest, hogy a közmeghallgatás időpontjának közzétételéről gondoskodjon a Szervezeti és Működési Szabályzatban előírtak szerint.

Felelős: Gecov Péter elnökhelyettes

Határidő: 2014. december 13.

52/2014. (XI. 11.) sz. BNÖ - határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal jóváhagyott a 2014. december 13-i közmeghallgatás és Bolgár Karácsony kapcsán összesen 230.000.-Ft-ot, amelyből 130.000.-Ft a 2014. évi pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatás (programtámogatás), illetve további 100.000.-Ft-ot a 2014. évi költségvetés terhére. Felkéri az elnökhelyettest, hogy a programot követően a beszámolót készítse el a XVIII. kerületi Önkormányzat részére.

Felelős: Gecov Péter elnökhelyettes

Határidő: 2014. december 13.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.

4. napirendi pont: Egyebek.

Gecov Péter elnökhelyettes: tájékoztatja képviselőtársait, hogy fontosnak tartja Obzor testvérvárossal folytatott kapcsolat ápolását, ezért mindenféleképpen szeretné tájékoztatni őket a választások eredményeiről és az utána bekövetkezett változásokról is.

Marinova Petranka Ivanova: támogatja az ötletet.

Kirkov Konsztantinov Vladimir elnök: egyetért és egyéb hozzászólás hiányában megköszöni a képviselőtársak részvételét és berekeszti az ülést.



Gecov Péter
.....
jegyzőkönyv-hitelesítő

Kirkov Konsztantinov Vladimir
.....
elnök